



## Amtliche Mitteilung

Eigentümer, Herausgeber u. Verleger

Adresse: 3353 Biberbach, Im Ort 279, 07476/8250 Fax 17

Internet: [gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at), <http://www.biberbach.gv.at>

Druck: Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung

Verlagspostamt: 3356 Biberbach

Zugestellt durch Post.at

Gemeindeamt Biberbach



Nr. 6/2016

23.05.2016

# Biberbacher Gemeindelaufer

## Ärztenotdienst im Juni 2016

04./05.	Dr. Albrecht NIEL	Seitenstetten	07477/42 202
11./12.	Dr. Paul BÖHM	Biberbach	07476/82 00
18./19.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/20 120
25./26.	Dr. Fritz REITH	St. Peter/Au	07477/436 950

## Urlaub Dr. Böhm

Die Ordination von Herrn Dr. Böhm ist am **Freitag, 3. Juni geschlossen**.

## Tag der offenen Tür Praxis Dr. Paul Böhm – Dr. Katharina Fürst

anlässlich der Übergabe der Ordination von Dr. Paul Böhm an Dr. Katharina Fürst laden die beiden Praktiker herzlich zu einem **Tag der offenen Tür am Freitag, 1. Juli von 9 bis 11 Uhr** ein.

INFO: Der letzte Ordinationstag von Dr. Böhm ist der 29. Juni, anschließend folgt eine Phase der dringend erforderlichen Revisionsarbeiten (**von Montag, 4. Juli bis Freitag, 15. Juli ist die Ordination geschlossen**). Wann der reguläre Ordinationsbetrieb aufgenommen wird, wird noch bekanntgegeben!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Mutterberatung

Die nächste Mutterberatung findet am **Mittwoch, 8. Juni 2016** von 14:00 bis 15:30 Uhr im **Kindergarten Biberbach** statt.



## Fernwärmezählerstand – bitte um Bekanntgabe

Wie jedes Jahr bitten wir Sie am Ende der Heizsaison um Bekanntgabe der **Zählerstandablesung**.

....., ... MWh

+

....., ... m<sup>3</sup>

Wir ersuchen Sie deshalb den Zählerstand des Wärmezählers telefonisch, schriftlich oder per E-Mail bis **FR. 8. Juli 2016** am **Gemeindeamt** bekannt zu geben.

**Tel: 07476/8250 \*\*\* Fax 07476/8250-17 \*\*\* [gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at)**

Sollten Sie Fragen zur Ablesung haben, helfen wir Ihnen natürlich gerne.

Wir bedanken uns für Ihre Mithilfe und Unterstützung.

## Herzlich Willkommen, unsere neuen Gemeindeglieder!

Matteo Kirchwegger

am 25.04.2016

Anna Sophie Schlöglhofer

am 09.05.2016



## Bundespräsidentenwahl – Ergebnis nach der Stichwahl

Gesamtergebnis (Sprengel 1-3)

	Stimmen	Prozente
Wahlberechtigte	1.818	
Abgegebene Stimmen	1.381	76,0 %
Ungültige Stimmen	102	
Gültige Stimmen	1.279	
1. Ing. Norbert Hofer	663	51,8 %
2. Dr. Alexander Van der Bellen	616	48,2 %

## Gratulationsfeier am 13. Mai 2016

Erstmals im Jubiläumsjahr 2016 werden an drei Terminen die Jubilare unserer Gemeinde zu einer gemeinsamen Feier eingeladen. Die erste Gratulationsfeier mit den Jubilaren von Jänner bis April fand am 13. Mai im GH Fischer statt.



Am Foto 1. Reihe von links: Gertrude Wagner (85), Stefan Rußmayr (85), Anna Halbmayr (90), Josef Bühlinger (90), Maria Simmer (90), Friedolina Schlöglhofer (80), Maria Wallenstorfer (85)  
 2. Reihe von links: Vize-Bgm. Max Soxberger, Pater Stefan Gruber, Josef Röcklinger (80), Leopoldine u. Günther Dallner (Goldene Hochzeit), Magdalena Hofmacher (80), Leopoldine u. Josef Zehetner (Goldene Hochzeit), Christine u. Alois Röcklinger (Goldene Hochzeit), GR Ingrid Geirhofer  
 3. Reihe von links: Pater Gerhard Ellinger, GfGR Fritz Hinterleitner, Engelbert Freudenschuss (80), Bgm. Karl Latschenberger, Vertreterin vom Seniorenbund Maria Schörkhuber, GfGR Herbert Hörndler, Vertreter vom Bauernbund GfGR Josef Aigner

## Einladung zum Volksstück „Das Heidemädchen von Kröllendorf“



Das Schauspiel „Das Heidemädchen von Kröllendorf“ wurde um 1920 von Pfarrer Josef Brückler aus Winklarn, nach einer Sage geschrieben. Dieses Theaterstück wurde in Allhartsberg 1953 von der Landjugend erstmals auf die Bühne gebracht. Das Schloss Kröllendorf wurde urkundlich 1034 erstmal erwähnt, dürfte aber bis ins 5. Jhd zurückgehen.

Anton Steingruber (Opernsänger und Musiker) ist der Intendant der Neuproduktion im Jubiläumsjahr 900 Jahre Allhartsberg. Er bearbeitete das Schauspiel als „Volksstück mit Musik“ in wochenlanger intensiver Arbeit, komponierte dazu Musik, entwarf ein praktikables Bühnenbild und führt auch Regie. Die Familie Steingruber wohnt in direkter Linie seit 1854 unmittelbar neben dem Schloss Kröllendorf (früher Schlossschmiede) und war bis 1966 eine Schmiede.

Anlässlich des 900 Jahre-Jubiläums der Marktgemeinde Allhartsberg möchten wir Sie alle herzlich zu unseren Aufführungen des Volksstückes vor dem Schloss Kröllendorf herzlich einladen und freuen uns schon jetzt auf Ihren zahlreichen Besuch. **Am Freitag, 8. Juli findet der Biberbach-Tag statt, Vorverkaufskarten zu € 17,- sind am Gemeindeamt Biberbach erhältlich!**

~~~~~

## Mit der Gemeinde zum Theatersommer Haag

Beim Theatersommer Haag, der im traumhaften Ambiente des Haager Hauptplatzes stattfindet, wird heuer der Komödienklassiker „Ein seltsames Paar“ von Neil Simon aufgeführt. 1965 wurde das Stück unter dem Titel „The Odd Couple“ am Broadway uraufgeführt. Weltweite Bekanntheit erlangte das Stück im Jahre 1968, als die Komödie mit Walter Matthau und Jack Lemon in den Hauptrollen verfilmt wurde.

Wie bereits in den letzten Jahren übernimmt unsere Gemeinde auch heuer wieder am **Samstag, 30. Juli 2016** eine Patenschaft. Sie haben erneut die Möglichkeit, einen vergnüglichen Abend beim Theatersommer in Haag zu genießen. In den Hauptrollen sind Fritz Hammel und Boris Pfeifer zu sehen. Regie führt – wie bereits im letzten Jahr – Werner Sobotka. Sichern Sie sich rechtzeitig um 10% ermäßigte Karten. Nähere Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt 07476/8250 oder per Mail ([gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at))

**Stückbeschreibung: Theatersommer Haag 2016: „Ein seltsames Paar“ - eine Komödie von Neil Simon**  
Zwei Freunde, die unterschiedlicher nicht sein könnten: Felix, ein von seiner Frau verlassener Ordnungsfanatiker und Hypochonder, und der geschiedene Sportreporter Oscar, der ein aufgeräumtes Zimmer sekundenschnell in ein Chaos verwandeln kann - eine wöchentliche Runde von Pokerbegeisterten unterstützt ihn dabei. Nach einem Selbstmordversuch landet Felix schließlich in Oscars Wohnung, der ihn bei sich aufnimmt. Als erstes bringt Felix die verlotterte Wohnung auf Vordermann. Dann will er auch für Ordnung in Oscars Leben sorgen und kümmert sich unter anderem um dessen finanzielle Angelegenheiten. Das kann nicht lange gut gehen. Die Situation eskaliert, als Felix ein Rendezvous mit den beiden Schwestern Gwendolyn und Cecily vermasselt...

Foto:

Boris Pfeifer (Felix) und Fritz Hammel (Oscar) verkörpern die Hauptrollen beim diesjährigen Theatersommer in Haag. Gespielt wird der Komödienklassiker „Ein seltsames Paar“ von Neil Simon. Foto: Theatersommer Haag / Simlinger

Mehr Informationen zum Theatersommer Haag finden Sie im Internet auf [www.theatersommer.at](http://www.theatersommer.at).



## Buchsbaumzünsler-Plage

In vielen Bereichen der Region Amstetten kommt es in den letzten Wochen zur Schädigung von Buchsbäumen durch den Buchsbaumzünsler. Dieser aus Asien eingeschleppte Schädling, der erst seit wenigen Jahren in Europa heimisch ist, breitet sich extrem rasch in Buchsbäumen aus. Mit einem Aktionsradius von etwa 300 m ist der Schmetterling selbst nicht sehr mobil. Die Eier werden an den Triebspitzen abgelegt, wobei die Jungraupen rasch zu den ältesten Blättern des Astes ins Innere des Strauches kriechen und diesen von innen nach außen kahl fressen. Bei dichten Pflanzen fällt so der Befall oft erst auf, wenn es zu spät ist, die Pflanze zu retten. Die Buchsbaumpflanzen sollten daher regelmäßig auf Befall mit Raupen kontrolliert werden.

### Vorbeugung

- Für steinig-humosen bzw. gut durchlässigen Boden sorgen.
- Vor allem in Gegenden mit sauren Böden ist eine Anhebung des pH-Wertes durch Aufkalken sinnvoll.
- Stickstoffdüngung vermeiden. Im April organisch düngen.
- Von unten gießen, vor allem bei warmer Witterung keine Beregnung von oben.
- Pflanzen den Rest des Jahres eher mager halten und Staunässe vermeiden.
- Schnittwerkzeuge vor jedem Wechsel zu einer neuen Pflanze desinfizieren.

### Bekämpfung:

- Rückschnitt der Triebspitzen nach der Eiablage, sofern diese zeitlich einheitlich erfolgt.
- Absammeln der Raupen, sofern diese vereinzelt auftreten.
- Entfernen mit Hochdruckreiniger und evtl. Auffangnetz.
- Spritzbehandlung mit einem Mittel zur Bekämpfung von beißenden Schädlingen im Zierpflanzenbau. Derzeit sind dies die Präparate Calypso NeemAzal-T/S (Azadirachtin) und Xen Tari (Bacillus thuringiensis aizawai). (Stand: 23.01.2015, Quelle: AGES) – **weitere Hinweise finden Sie auf der nächsten Seite**

### Entsorgung:

Von abgestorbenen Buchsbäumen bzw. Buchsbaumteilen, die durch Rückschnitt anfallen, geht eine immense Gefahr der Weiterverbreitung des Buchsbaumzünslers aus. Daher hat sich der GVU Amstetten entschieden, Buchsbaumschnitt bzw. Pflanzenteile des Buchsbaumes von der Strauchschnittsammlung bis auf weiteres auszuschließen.

Zur Abgabe von Buchsbaumschnitt bzw. befallenen oder zerstörten Buchsbäumen stehen Ihnen spezielle Abgabestellen in der Region Amstetten zur Verfügung. Dort wird der Buchsbaum, gemeinsam mit dem Strauchschnitt, in hohen Intervallen abgeholt und alsbald einer Behandlung beim Kompostierer zugeführt. Der Kompostierungsprozess der Heißrotte (bis 70° C) vernichtet Raupen und Eier der Schädlinge.

### Buchsbaumsammelstellen:

- St. Valentin – Kläranlage  
Montag bis Sonntag 7.00 bis 20.00 Uhr
- St. Peter/Au – Altstoffsammelzentrum  
Montag bis Sonntag 7.00 bis 20.00 Uhr
- Amstetten-West – Altstoffsammelzentrum  
Montag bis Sonntag 7.00 bis 20.00 Uhr
- Ybbsitz - Altstoffsammelzentrum  
Montag bis Sonntag 7.00 bis 20.00 Uhr

Wir ersuchen zu beachten, dass sowohl gesunde, abgestorbene als auch befallene Pflanzenteile ausschließlich an den genannten Stellen zu entsorgen sind. Eine Beimengung von Buchsbaum, egal welcher Art, in die bestehenden Sammlungen für Strauchschnitt bzw. Grünschnitt oder Bioabfall ist nicht zulässig.



### Alternativen zum Buchsbaum

- Stechpalme - Ilex crenata 'Convexa' oder Ilex crenata 'Stokes'
- Berberitze - Berberis buxifolia 'Nana'
- Heckenmyrte - Lonicera nitida 'Maigrün'
- Zwergliguster - Ligustrum vulgare 'Lodense'

## Buchsbaumzünsler biologisch bekämpfen

Der Buchsbaumzünsler, ein Kleinschmetterling aus dem ostasiatischen Raum, wurde durch Pflanzenimporte nach Europa eingeschleppt. Seine Raupen verursachen durch Fraßtätigkeit am Buchsbaum große Schäden. Beginnen Sie mit einer Kontrolle der Bestände ab Mitte März, um einen Befall frühzeitig zu erkennen. Es gibt mechanische und biologische Maßnahmen zur Bekämpfung.

Eine Bekämpfung ist erst bei Befall sinnvoll. Es gibt kein Produkt am Markt, das vorbeugend gegen den Buchsbaumzünsler wirkt. Als direkte biologische Maßnahme dient die Spritzung mit einem Bacillus thuringiensis-Präparat (z.B. Xentari). Dieses ist ungiftig für Mensch und Tier und bewirkt einen Fraßstopp und ein Absterben der Raupen. Alternativ kann bei jungen Raupen auch Neem eingesetzt werden.



© Aargauer Zeitung

**Schritt 1:** Die genaue Kontrolle der Buchspflanzen (besonders auch im Inneren der Pflanzen) ist wichtig. Kennzeichen für einen Befall mit dem Buchsbaumzünsler sind: Gespinste, Kotkrümel in den Gespinsten und am Boden, Fraßschäden an den Blättern und der Rinde, gelb-grüne Raupen mit schwarzen und weißen Längsstreifen und schwarzer Kopfkapsel.

**Schritt 2:** Spritzbrühe anrühren: 1g Xentari pro 1 l Wasser auflösen. 3g entsprechen in etwa 1 gestrichenen Teelöffel.

**Schritt 3:** Spritze füllen und den Buchs tropfnass (auch im Inneren) mit der Spritzbrühe benetzen. Bei der Spritzung sollte die Temperatur über 15°C liegen.

**Schritt 4:** Kontrolle nach 1-2 Wochen. Wenn nach 2 Wochen noch ein Befall da ist, die Pflanzen nachbehandeln.

### **ODER:**

Eine Mischung aus Weinessig (4 Esslöffel) und Rapsöl (3 Esslöffel) verdünnt mit einem halben Liter Wasser - diese ölige Mischung in eine Sprühflasche geben und mittels feinem Zerstäuber in den befallenen Bereichen des Buchsbaums spritzen. Bereits zehn Minuten später sollen die Raupen leblos herunterfallen. Zweimal die Woche durchgeführt, soll der Buchs frei von den lästigen Raupen bleiben.

**Wir bitten um Kontrolle (auch bei den Friedhöfen) und bei Befall des Buchsbaumzünslers um rasche Bekämpfung, dass eine weitere Verbreitung des Schädling verhindert werden kann!**

**Infos vom Bildungsbeauftragten GR Günter Pruckner**



# Heißhunger auf Land

*In Österreich wird täglich die Grundlage unserer Ernährung stückweise geopfert und die Fläche eines durchschnittlichen Bauernhofes für Straßen, Parkplätze, Einkaufszentren, Häuser und Co. zubetoniert.*



VON MARTIN MAIER

| Anteil der jährlich verbauten Agrarflächen |       |
|--------------------------------------------|-------|
| in Österreich                              | 0,50% |
| in Deutschland                             | 0,25% |
| in Tschechien                              | 0,17% |

|                                                                                             |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Durchschnittliche <b>landwirtschaftlich genutzte Fläche</b> eines Bauernhofes in Österreich | 19,1 Hektar           |
| Von der Bundesregierung 2002 beschlossene <b>Reduktion des Flächenverbrauchs</b> pro Tag    | 2,5 Hektar            |
| <b>Tatsächlich neu verbaute</b> landwirtschaftlich genutzte Fläche in Österreich pro Tag    | 22,4 Hektar           |
|                                                                                             | oder 31 Fußballfelder |
| Dauer bis zur <b>vollständigen Verbauung</b> aller Agrarflächen Österreichs                 | 166 Jahre             |

**Brachliegende Industrie- und Gewerbeflächen in Österreich**

|                                                                                          |                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Bestand                                                                                  | 1.300.000.000 m <sup>2</sup> |
| täglicher Zuwachs                                                                        | 30.000 m <sup>2</sup>        |
| ungenutzt, als Bauland gewidmet                                                          | 750.000.000 m <sup>2</sup>   |
| Zeitraum, für den die Reserven an gewidmetem Bauland im Rheintal (Vorarlberg) ausreichen | 150 Jahre                    |

**Pkw in Österreich**

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| im Jahr 1955                                                 | 143.099   |
| im Jahr 2012                                                 | 4.584.202 |
| Anstieg des Kfz-Personenverkehrs seit 1970                   | 120%      |
| Anteil der <b>Pendler, die mit dem Pkw zur Arbeit fahren</b> |           |
| im Jahr 1971                                                 | 35,6%     |
| im Jahr 2001                                                 | 67,6%     |

**Einkaufszentren in Österreich**

|                                                                        |                |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Einkaufszentren                                                        | 190            |
| Parkplätze bei Einkaufszentren und Geschäften                          | 400.000        |
| durch Einkaufszentren verursachte Autokilometer pro Jahr in Österreich | 2.700.000.000  |
| dadurch verursachte CO <sub>2</sub> -Emissionen                        | 580.000 Tonnen |

**Anstieg zwischen 1990 und 2011**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| der Bevölkerung            | 10% |
| der Haushalte              | 25% |
| der Ein-Personen-Haushalte | 63% |

**Siedlungsfläche pro Einwohner in Österreich**

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| im Jahr 1830 | 212 m <sup>2</sup> |
| im Jahr 1950 | 232 m <sup>2</sup> |
| im Jahr 2010 | 533 m <sup>2</sup> |

**Lebensmittelgeschäfte in Österreich**

|              |        |
|--------------|--------|
| im Jahr 1970 | 20.000 |
| im Jahr 1990 | 9.989  |
| im Jahr 2010 | 5.833  |

**Anteil der Bevölkerung, der kein Lebensmittelgeschäft mehr zu Fuß erreichen kann**

|  |     |
|--|-----|
|  | 25% |
|--|-----|

**Supermarktfläche pro Kopf**

|               |                    |
|---------------|--------------------|
| in Österreich | 1,8 m <sup>2</sup> |
| in Italien    | 1,0 m <sup>2</sup> |
| in Frankreich | 1,2 m <sup>2</sup> |

Quellen: 13. Raumordnungsbericht, Analysen und Berichte zur räumlichen Entwicklung Österreichs 2008-2011, Österreichische Raumordnungskomferenz (ÖROK), Wien 2012; BKA, Österreichischer Baukultur Report 2011; eigene Berechnung; Österreichische Hagelversicherung; Statistik Austria; Umweltbundesamt; VÖD

## Veranstaltungen im Juni

| Wann   | Was                                                                        | Uhrzeit       | Wo                          | Wer                                   |
|--------|----------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| 03.06. | Buchpräsentation und Weinpräsentation                                      | 19:00         | GH Kappl                    | Jennifer Pruckner, Gemeinde Biberbach |
| 10.06. | Bio-Hoffest                                                                | 10:00 – 17:00 | Au 177                      | Fam. Heiden                           |
| 12.06. | 40-jähriges Jubiläum, Jubiläumsmesse: 8:30 Uhr, Festakt 10:00 Uhr GH Kappl |               | Pfarrkirche, GH Kappl       | Seniorenbund Biberbach                |
| 24.06. | 70 Jahre Fa. Hinterleitner Maschinenbau – Tag der offenen Tür              | 09:00 – 15:00 | Firmengelände Hinterleitner | Fa. Hinterleitner Maschinenbau        |

## Parteienverkehrszeiten der Kirchenbeitragsstelle

Montag

von 8 – 12 und 14 – 16 Uhr

6. Juni 2016

Gemeindeamt St. Peter/Au

im Schloss

# EINSCHALTUNGEN

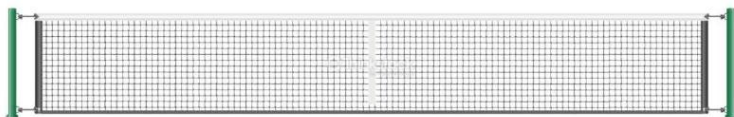


## Einladung

zur Buchpräsentation von

JENNIFER PRUCKNER

**ROTE ASCHE**



am Freitag, den

3. JUNI 2016 um 19:00 Uhr

GH Kappl

im Ort 11, 3353 Biberbach

anschließend lädt

die Gemeinde Biberbach zur

**Vorstellung des**

**Jubiläumsweines**

von Winzer Laurer



## Altkleidersammlung

Das Rote Kreuz Amstetten führt von **Freitag, 3. Juni bis Sonntag, 5. Juni 2016** eine Altkleidersammlung durch.



Es werden gesammelt:

- Damen-, Herren- und Kinderbekleidung in sauberem Zustand
- Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche
- Unterwäsche jeder Art
- Wolldecken, Bettfeder im Inlett
- Schuhe, paarweise zusammen gebunden



**Bitte keinesfalls Altpapier, Schneiderabfälle, Matratzen, Teppiche Ledersachen (Gürtel, Taschen, ...), oder Industrieabfälle!**

Bringen Sie bitte den Sack mit Ihrer Spende **GUT VERSCHLOSSEN** in den **LKW beim Bauhof Biberbach!**  
Bitte verwenden Sie dazu feste Haushaltsmüllsäcke (keine Kartons!) – Sammelsäcke liegen ggf. auch beim Roten Kreuz und am Gemeindeamt auf!

Mit Ihrer Altkleiderspende unterstützen Sie die Katastrophenhilfe des Roten Kreuzes – **DANKE!**



### Freiwillige Feuerwehr Biberbach

Im Ort 8, 3353 Biberbach

Kdt. HBI Erich Theuerkauf, Tel. 0676 86 15 65 65  
biberbach@feuerwehr.gv.at, www.ff-biberbach.at

## Wann haben Sie das letzte Mal einen Handfeuerlöscher bedient?

Die Freiwillige Feuerwehr Biberbach bietet die Möglichkeit der praktischen Anwendung!

**Freitag, 3. Juni 19:00 Uhr**  
Am Stelzenberg (neue Siedlungsstraße)

Mit einer Brandwanne und einem Fettbrandsimulator können verschiedene Szenarien gezeigt und geübt werden.

**Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!**

Nähere Infos finden sich unter [www.ff-biberbach.at](http://www.ff-biberbach.at)!



## Einladung zum Bio-Hoffest

am Freitag, 10 Juni 2016 von 10 bis 17 Uhr  
bei Fam. Heiden, Au 177, 3332 Biberbach



Zur Information: Während des Tages sind Heutrocknungsgeräte der Firma Lasko und Landmaschinen der Firma Scheuch am Betrieb ausgestellt.

Rosamaria Hochstasser- Kern informiert übers Netzwerk Biberbach.







*Wir Senioren feiern  
40 Jahre Seniorenbund Biberbach  
am Sonntag den 12. Juni 2016*



*um 8.30 h ist eine hl. Messe in unserer Pfarrkirche,  
anschließend um 10 Uhr findet der Festakt im Gasthaus Kappl statt.  
Wir laden alle Mitglieder und Interessenten herzlich ein.  
Ihr Obmann Alois Röcklinger*

---



## Tag der offenen Tür

Freitag, 24.06.2016  
9:00 – 15:00 Uhr

Anlässlich unserer 70 Jahre Jubiläumsfeier laden wir alle Interessierten  
recht herzlich zum Tag der offenen Tür in unseren Betrieb ein.

- Firmenpräsentation
- Werksrundgang
- Würstel mit Gebäck und ein Getränk

Auf Deinen/Euren Besuch freut sich

Hinterleitner GmbH  
Niederegg 251, 3332 Biberbach  
Homepage: [www.hinterleitner.co.at](http://www.hinterleitner.co.at)

---

Die **Jägerschaft Biberbach** lädt

die gesamte Bevölkerung von Biberbach

zum diesjährigen



**Peterlfeuer im Pimshof**



am **Freitag, 1. Juli 2016**

herzlichst ein.



06.08.2016

powered by

**hoerndler**  
haustechnik



**Laufftreff in Biberbach**  
**jeden Mittwoch um 19 Uhr ( Start 1. Juni )**  
**Treffpunkt : Lagerhaus**

ANMELDUNG UND INFOS UNTER  
[WWW.MTC-BIBERBACH.COM](http://WWW.MTC-BIBERBACH.COM)



Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister  
Dipl. Ing. Karl Latschenberger

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **17.06.2016**.

*WICHTIG: Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!*

**FF-Bezirksbewerb mit BERGFEST im TAL**

Die Kameraden der FF St. Georgen/Klaus laden Sie am 25. und 26. Juni recht herzlich zum Feuerwehrbezirksbewerb des Bezirks Amstetten sowie zum 2-Tageszeltfest BERGFEST im TAL ein.

Der Bewerb findet am Samstag ab 10 Uhr statt. Dabei kämpfen zwischen 1500 und 1800 Teilnehmer mit viel Engagement, Kraft und Ausdauer um die besten Zeiten des Tages. Neben den aktiven Mitgliedern können auch die vielen Mädchen und Burschen der Feuerwehrjugenden zeigen, wie viel Feuerwehrmitglied in ihnen steckt. Bereits ab dem Nachmittag werden die Mostibären im Festzelt für eine grandiose Stimmung sorgen. Ab 16 Uhr findet der Parallelbewerb der besten Gruppen des Vorjahres statt. Die Siegerehrung wird um ca. 18 Uhr zelebriert und wird durch den MV Konradsheim begleitet.

Um 21 Uhr erfolgt der Bieranstich durch Bürgermeister Mag. Werner Krammer. Danach werden die jungen Paldauer das Festzelt zum Beben bringen und gemeinsam mit den Besuchern die Nacht durchfeiern.

Am Sonntagvormittag findet eine Zeltmesse mit anschließendem Frühschoppen in Begleitung der TMK St. Georgen/Klaus statt. Für einen gemütlichen Ausklang sorgen am Sonntagnachmittag die Mostibären. Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt. Die Kameraden der FF St. Georgen/Klaus freuen sich auf Ihren Besuch. Der Reinerlös dient dem Ankauf von neuen Feuerwehrgerätschaften

**STEINZEITENDESIGN**

**HANDEL & VERKAUF VON GRANIT, NATURSTEIN, TRÖGE FLIESEN & KERAMIKPLATTEN**

**BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNGSFLÄCHE IM FREIEN! 7 TAGE DIE WOCHE!**

**BESTE QUALITÄT - FAIRE PREISE!**

**BROTDOSEN AUS GRANIT  
SPEZIELLE WOHNACCESSORIES  
BAR SET OUTDOOR UVM.**

**SIE FINDEN UNS IN:**

**WEIDERSDORF 18  
A-3353 SEITENSTETTEN  
TEL. 0664 39 87 020  
www.steinzeitendesign.at**

*Bei uns zählt die Qualität unter ihren Füßen*

**- 10% auf alle Böden**

MARIO HUSCHKA



- Parkettböden
- Laminatböden
- Teppichböden
- Linol, PVC, Gummi
- Objektböden
- Spachtelarbeiten
- Sanierung, Reparatur u. Ausbesserungen
- schleifen, versiegeln oder Ölen

**BODENDESIGNER**

**VERLEGUNG • HANDEL**

Inhaber: Mario Huschka /Südhang 47/3365 Allhartsberg  
www.mh-bodendesigner.at/office@mh-bodendesigner.at  
Tel.: 0650/4855832



# NEU!

## Peugeot 208 Spring Edition

1.6 BlueHDi 100 S&S, 5-türig

in den Farben: schnee weiss, perla schwarz, shark grau oder virtuel blau

- Nebelscheinwerfer mit Chromumrandung
- Außenspiegelkappen verchromt
- Heck- und Seitenscheiben (Reihe 2) stark getönt
- Vordersitze beheizbar
- Einstiegsleisten
- Lederlenkrad
- uvm.

BIS ZU €  
**4.993,-**  
SPAREN



statt € 18.692,-

Jetzt ab € **13.999,-**

oder im **Leasing inkl. € 300,- PSA Bank Bonus ab 119,- monatlich**

Gesamtverbrauch: 3,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 95 g/km  
1) Anzahlung: € 3.699,-, Laufzeit: 48 Monate, 15.000 km p.a., Restwert: € 5.955,- 2) Bei PSA Bank Finanzierung.  
Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten, Aktion gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf.

GRATIS GARANTIEVERLÄNGERUNG<sup>2)</sup>  
4 Jahre bzw. 60.000 km

MOTION & EMOTION



Schubertplatz 2, 3361 Aschbach | www.peugeot-illich.at  
Tel +43 (0)7476 77229 | Fax-DW 40 | office@illich.co.at